

學術科技同意計劃 (ATAS)

從 2007 年 11 月 1 日起，學生簽證申請者欲前往英國修讀研究所，修讀學科為科學及技術，需事先申請學術科技同意計劃證書。這是一項額外的保密預防措施，其他國家已採行類似措施；此計劃將適用於所有的國際學生，[歐洲經濟共同體及瑞士國民](#)除外。此計劃不需任何花費且方法簡單。您可透過電子郵件遞交表格，通常在 3 個禮拜內，您可拿到學術科技同意計劃證書。之後，您依照正常程序提出您的簽證申請。

From 1 November students applying for a visa to do postgraduate study in the UK in a number of scientific and technical subjects will need to apply for an ATAS certificate as part of the visa application process. This is an extra security precaution in line with similar measures already introduced by other countries and it will apply to international students from all over the world, except EEA and Swiss nationals. It costs nothing and it's easy to do. You submit a form by email and you normally get your ATAS certificate within 3 weeks, after which you proceed with your visa application as normal.

以下為簡單的申請程序說明，詳細的英文說明內容請連結至以下網址：

The following is some simple guidance for this procedure. You may find the complete guidance from the following web page:

<http://www.fco.gov.uk/en/fco-in-action/counter-terrorism/weapons/atas/atas-faq>

No.	相關問題及說明 Guidance & Instructions	Yes	No
1	您是 <u>非</u> 英國或歐洲經濟共同體及瑞士國民，如：台灣護照持有者 You are a <u>non</u> UK or EEA/Swiss national passport holder; for instance a Taiwanese passport holder		(無須申請 ATAS) (If your answer is NO then you do not need to apply for an ATAS)
2	您計畫在英國進行下列高等學位研究課程： You intend to take the following higher education/research programs in the UK: PhD, MPhil, MSc by Research, 或其他 Doctorate Taught Masters in Aerospace, Mechanical Engineering, Physics or Materials		(無須申請 ATAS) (If your answer is NO then you do not need to apply for an ATAS)
3	您已經收到正式的學校入學許可信 You have received an offer letter from institutions in the UK		
4	學校入學許可信已說明您選讀的課程 JACs Code 為以下任何一種開頭的代號：例如 G150 那就符合 G1 開頭的 JACs Code, 所以必須申請 ATAS. Your University will advise you of the JACS code for the area you wish to research. If the JACS code starts with the following then you will need to apply for an ATAS. For example for a code <u>G150</u> , you will need to select <u>G1</u> at registration stage and apply for an ATAS. B1, B2, B9 C1, C2, C4, C5, C7, C9 D3, D9 F1, F2, F3, F5, F8, F9 G1, G2, G4, G7, G9 H1, H2, H3, H4, H5, H6, H7, H8, H9 J2, J4, J5, J7, J9		(無須申請 ATAS) (If your answer is NO then you do not need to apply for an ATAS)
5	如果您是半途加入 MEng 而且前半段課程在英國以外地區進行的，並且您的課程 JACs Code 為： If you are joining an MEng part-way through and have done the rest of your studies outside the UK then you will need an ATAS certificate if your JACS code is one of		(無須申請 ATAS) (If your answer is NO then you do

	the following: F2, F3, H3, H4, H5, 或 J5		not need to apply for an ATAS)
6	<p>已準備好下列資料以進行線上表格填寫: 個人聯絡方式資料 / 護照資料 / 配偶的國籍及姓名等資料(如適用) / 個人學術資歷如畢業證書等 / 任何過去或目前工作資歷等資料(如適用) / 出版品資料(如適用) / 過去曾申請過的 ATAS 申請書(如適用) / 目前計畫在英國就讀及研究課程內容並包含 JACs Code 及研究計畫 / 2 位聯絡人的聯絡資料 / 您將如何支付您的研究課程</p> <p>You will need information on the following areas to complete an ATAS online application form: Your contact details / passport details / name and nationality of your spouse (partner) if applicable / previous studies / previous and/or current employment if applicable / published papers if applicable / previous ATAS applications if applicable / the program of study you are applying to follow in the UK (including JACS code and research proposal) / names and contact details of 2 referees / how you will be funding your studies</p>		
7	<p>請到網站上依照個人情況及資料填寫線上 ATAS 表格 Please complete an online application form on the following site: https://www.atas.fco.gov.uk/public/welcome.aspx You will be sent an initial email acknowledging your application and a further email, within 3 weeks, with the result of your application, including an ATAS clearance certificate, if approved. If you have not heard anything within 3 weeks, you may please write to our helpdesk atas@fco.gov.uk if you are concerned you have missed our response. 大約 3 個星期內您將會收到 ATAS 申請確認函以電子郵件方式寄給您, 若是沒有收到確認郵件, 請寫 email 至 atas@fco.gov.uk 詢問</p>		
8	<p>若是已收到 ATAS 確認信, 請列印出來以辦理您的學生簽證. 請注意 ATAS 確認信不代表您的學生簽證一定會被核發, 請依規定準備相關文件辦理. If you have received the clearance certificate, please print it out and bring it along with your other supporting documents for student visa application. You should be aware however that applying for an ATAS certificate does not guarantee your visa will be issued.</p>		

Please submit original documents and one set of photocopies. All the documentation must be translated into English.

所有文件需為英文版本，並請於遞交文件時，準備正本及影本各一份

IMPORTANT

Any applicant who has provided false representation, false documents, or who fails to disclose material facts will be refused entry clearance whether or not the deception is with the applicant's knowledge. Any applicant who has used deception in a previous entry clearance application may have future entry clearance applications refused up to ten years.

申請者若於申請過程中，做不實的陳述、提供偽造文件或對相關事項有所隱瞞，無論申請者本人是否知情，簽證將不予核發。申請者曾於過去簽證申請案件中，有任何欺瞞不實的記錄，未來最多10年內將無法取得簽證。